<u>Ди газетым зэрытетащи</u> оысей Федерацэм и Прави-

ндр мэлыжьыхьым и 22-м жьыгъэ ТуэхукГэ Къэбэр-й-Балькъэрым къэкГуащ,

ьБР-м и Президент **Къа ъуэ Арсен** я пашэу, рес

публикэм и унафэщіхэм гъу-напкъэм деж хьэщіэр шыгъунапкъэм деж хъэщіэр шыгъу-піастэкіэ къыщрагъэблэ-гъащ. Хлопонин Александр занщіэу кіуащ унэлъащіэхэр щагъэхьэзырыну Бахьсэн къалэм нэгъабэ щаухуа «Дже-

щать эхьэ эзырыну Бажсым каралм нятьабо шаухуа "Джек хээ урысей-тырку Гузхушіаный радах эр кырыш айдар за дарах эр кырыш айда

юмочнэ Лыкіуэм игу ири-ььш. Хлопониным кы-ылкэхьаш офисхэм папщіз-заксэн кывшышагьзмі унэ-ььші зхэр зэращэхунум и кылкэхэр ягьэхьэзырын пап-из, фабрикэр кывшызэн эреспубликэхэм я унафэ-ылуя къратьэблятьзну, илуя къратьэблятьзну, илуя куратьяблятьзну, илуя куратьяблятьзну, илуя куратьяблятьзну, явіствям (кураш и лэжьзяізм.

твэм кіуащ, и лэжьэкіэм, цагъэсэбэп технологие-

тельствэм и вице-премьер, УФ-м и Президентым и пол-номочнэ ліыкіуэу Кавказ Ишхъэрэ Федеральнэ окру-гым щыІэ Хлопонин Алек-





ко-оиологие къзхутэныгъз-хэм, еджапіэм иіэ дунейгос зэпыщіэныгъэхэм, щіэны-гъэлі ныбжышіэхэм зэхалъ-хъа проектхэм, нэгъуэщіхэми. Адэкіэ КъБКъУ-м и щіэны-

гъэліхэм я советым и зэхуэс-хэр щрагъэкіуэкі пэшым Хло-

хэр шрагъяч)уя (пэшьм Хло-понии Александр шаlушіащ еджапіз нэхьышкьэм і сту-дентхэм, егьэджакіуяхэм, профессорхэм. Зэ)ушіам хэташ КъБР-м и Президент Кьанокыуэ Арсен, КъБР-м и Правительствым и Удманинст-рацум правительствым и Админист-рацум и Ізтацихья Жамборэ Владимир, УФ-м и федераль-нэ инспектору КъБР-м шыіз Вербащим Ленссей, мини-

стрхэр.
Зэlущэр къыщызэlуихым,
Хлопониным жиlащ УФ-м и
Президентми Правитель-ствэм и Унафэщіми къагъэ-

дуней псом щыІуа, кавказ льэпкъхэм къахэкіа шіэны-

# НЭХЪЫЩХЬЭХЭР ягъэбелджылы І



джагъуэ нэужьым абы ири-гъэкlуэкlащ республикэм со-циальнэ, экономикэ я лъэныкъуэкlэ зэрызиужьынум те-ухуа lуэхугъуэхэр щызэпкъ-

кмужий з ээрызиужыніум те-кумужи з ээрызиужыніум те-рма ээмирэ.

- Къэб эрдей- Балтжкэрым ноб з эзуну шолажы э зуфіжі зыбгъздэль гуп зэккуэт. Ок-зуртым з ээрызиужынум и Унэтіыныгъэр шыдгъзжъ-зыркіз, ар къздгъзжбузпы-инным. - Сыздэшый куру-ціапізхэр ээрын эхьый ракур-ціапізхэр ээрын эхьый ракур-ціапізхэр ээрын эхьый ракур-ціапізхэр ээрын эхьый ракур-ть ээш јать узаниций и тухэ-тээш јать узаниций и тухэ-лэжкая узанучуэш, Ар къвыз-лэжкая узанучуэш, Ар къвыз-унэ узухуэ, ерыскых эккур-укалужыми, Сыздэреппрымунэ яухуэ, ерыскымэкКээр кьалэжыхык Сызэреплым-кіз, абыхэм я ээфіэкІыр Іэмал имыізу властым кьильытэн, я жэрдэмыр диіыгыын хуейщ. Псэупіэхэр ухуэным игутьу шиціым, хэшіэм кынгээльэ-гьуащ а Іуэхур шіагьэхуэб-кьэну, ящихэм я куэдагым хэпшіыкіыу хагьэхыуэну кьа-

піэ рынокым щыщ іыхьэ із-натіэ ціыкіухэмрэ фермер-хэмрэ къыхуагъанэ. Мы зэ-маным «Агро-Ком» м помидо-рыр гектари 10-м щегъэкі, на-щэми апхуэдиз еубыд. Псэцэми апхуэдиз суовц. 11сэ-далъэ ягъэкъэзырам хадэхэк-сэр гектар 30-м щызехьэныр съыхузэгъэпэщынущ, ар сылъыгаруэ я Іуэхум жыджэ-ру зрагъэубгъу. жьэну, ящихэм я куэдагьым хэпш[ыкыр хагьэхьуэну кыа-зэрыпэщытыр, цыхухэр Із-натІзкІэ къызэрагьэпэщын папщІэ, фермер хозяйствы-хэм зэрызегьзужыыпхъэр. «Округым щыІэ ІзнатІэхэм

замити Допонии Александр. Полномочнэ лыкијум зарыжијамиба, шјынаћъм зэрыжијамиба, шјынаћъм зэрыжијамиба, шјынаћъм зэрыжијамиба, шјынаћъм зэрыжијамиба, шјынаћъм зарыжијамиба, шјана допонијамиба, шјана допонијамиба, датана, 
и замијата за допонијамиба, 
замијамиба, 
замиба, 
замијамиба, 
зами комплексхэм, еггьэджэны-гьэм ехьэлахэрш, Хлопони-ным кызэрильыгэмибэ, рес-публикээр гутууеж нэхьыбэ хэзыгъэтыр энергетикэм и рэхум егзыхыну комисса цэхэхум егзыхыну комисса цэхэхум егзыхыну комисса цэхэхум егзыхыну комисса цэхэхум егзыхыну комисса дэхэх насызуратырынды хар туркы турка бар урка урка бар туркы турка бар хэрка бар хэ

ябгьэдэль зэфlэкlым ельытауу, рыкокым кытьзувхэм Полномочнэ ліыкlуэм щатету, ерьіскымпкьэхэр ком элэкралэм я Іуэхура тэмэму унэтіыныр къалэн нэ-жиlащ Хлопонин Алек жышкыз рызузхам ящыщу

рыхкур кънгъэльзгъузщ
Полномочн лівикум щалагъралам я Іуахухар тамаму
унэтівныр къвлэн нэкъвщикъ дылахъм ящыщу
къельта «Шыпсаунру, щылакъвчур, и республика» и
фынкур абихам ягурылагъзуэн хуейш», къвъхильжыщ
Хлопочин Александр,
Къяхуеблэгъа хъвщіяхъм
ирината прината при ягьзашів, ауэ республикам и цівхухам инвестицу къз-ізрыкьор къзралым ику иту зэрыщіствым иджыри нэса-къми. Абы къкжэківу, инве-сторужу вкешэлізнымикі ка-дэізпыкьуну шіэльзіуац, ии цівнальзя алкуэдэхуя щы-тья тэмэм къвшівхузэра-тья прависьми и зэраникі республикам кърат финанс трансфертыр про-финанс трансфертыр про-финанс трансфертыр про-кранокьу з Арсен зэрыжи-кьанокьу з Арсен зэрыжи-льямі, за в Къубэлией-Бали-

къэрым куууэ зыхимыщіами, проект зыбжанэ къызэтра-мыгъэувыізу хъуакъым. Ар полномочнэ ліыкіуэм елъз-іуащ «Урысей Ипщэ» Федеральнэ программэ хэхам тету, ягъэзащіэ проектхэр и кіэм нагъэсынымкіэ закъы-

УФ-м и Правительствэм и Унафэщіым и къуэдзэ, Уры-сей Федерацэм и Президен-тым и полномочнэ ліыкіуэу тым и полномочнэ лыкіуэу Кавказ Ишхээрэ Федеральнэ округым шыіз Хлопонин Александр Къзбэрдей-Балькээрым шигъэкіуа етіуанэ махуэр кышышіндзар Текіуэныгъэм и стелэм дежш. Абы удз гьэгьахэр гральхьэри, республикэм и унафэ-щіхэмрэ хьэщіэхэмрэ Къэ-бэрдей-Балъкъэр къэрал

президентий правитель-ством и Умефршим кватъз-камая Ушкъзра Феверольно округым зет-зужкыными округым зет-зужкыными округым зет-зужкыными округым зет-зужкыными округым зет-зужкыными округыму зет-зужуными округыму зет-зужуными казум шышы!» штыными кинаш Хлопонии Александр. - Абы ипкъ ити!», хэт-уэту псоми сащихуозэ студент-хэм, ет-эджан!ухэж, щізны-тьрал ныбжыш!яхэм, про-фессорхэм. Дызыхулсзум! прудатэдитэ заукт-затшыныр яга игъ-шцыкъзу къмзольы-яга игъ-шцыкъзу къмзольы-ту, дъзбамум захк псениш!» япэ игъэщыпхъэу къызольы-тэ, лъэбакъуэ нэхъ псынщіэ-кіэ дыбэкъуэн папщіэ. Уры-сейм щіэныгъэ и лъэныкъуэ-кіэ зыіэригъэхьа ехъуліэны-гъэхэм хэліыфіыхьащ зи ціэр щіигьэкъуэну. Президентыр гульытэ хуищіу тепсэльыльэпкъхэм къахэкіа щіэнь гъэліхэри.
Кавказ Ищхъэрэ Федераль нэ округым и социально гульыгэ хуйшү тегсэльыг жаш жарымаг үзэр инмүм и эыужымдам, абы игъул арапыкымдык жашагын жаш

Кавказ Ишкъзрэ Феперальна округьм и социальноэкономикэ зыужылыптъзм и стратеги захутлжызу заман горукта и правиты и правительства» и пашкъз итлъкъзн хуейш. Абы Ізмал имы 13 хуейш. Абы Ізмал имы 13 хольыта турист-рекревца комплексыр, энергетикэр, промышленностыр, щаны комплексыр, энергетикэр, промышленностыр, щаны комплексыр, энергетикэр, промышленностыр, щаны наба слатура и компректира, мастура зракура, и захуэра шышэныгырэ эвщ захуэра шышэныгырэ эвщ захуэра шышэныгырэ ракцы захуэра шышэныгыр захушыр-кым. Щэньгъэ ракшы захуэра шышыныгыр кым, шарын кыр захушыр-кым тура и захушыр-кым тура и захушыр-кым ула и захушыр-кым ула и захушыр кыр и кыр захушыр кыр и кыр ула дизары, дахуыр и кыр захушыр кыр и к



Бельгием и къэрал унафэр зы-ІэщІэль партхэр егьэлеяуэ зэ-гурымыІуэж хъуащ дыгъуасэ льандэрэ - хэхакІуэ округхэр зэрагуэшыну шІыкІэраш абы зэрагуэшыну штылгар. шхьэусыгъуэ яхуэхъуар. Япэ гупым ядакъым а округ-

мпэ гупым ядакъым а округ-хэр зы бзэкІэ псалъэ, зы лъэпкъ щхьэхуэ къызэщІаубыдэу гуэшыныр. ЕтІуанэ гупым ар округхэм я къызэгъэпэщыкІэ округхэм я къызэтьэлэшынгэ нахъышдах хъун хуейру къа-гъзув. Ахэр зыхуейр къайхъу-люм, бэит щытепщр Бельги-ер (франджыбэзмрэ голлан-дыбэзмрэ) Пахънтү зэгуэк!а хъунуш. 1э1эт щекіуэк!к5, ха-мобэж!э педль шІатуэу къахэ-мыхьзу, льэлкъ къэс зи тель-уар гумый прагаж ухърнатуар гумый

хьэр гуры Гуэгъуэ хъунущ. А Гуэхур Бельгием апхуэдиз-К1 удкур вельгием анхуздиз-к1 щызэщ1эплъащи, прави-тепьствэр зэбграгъэкІыжыным нэсащ, абы и унафэщ1ым къу-лыкъум трагъэк1ыну щ1эпъэ1уу зэритхам къыхэкІыу. Пащты-хьыр зэкІэ а лъэІум хэплъа-

### Ильэс 31-кІэ

Босниемрэ Герцеговинэмрэ восинемых теристовиимых зауэл шіэнхьажэхэмкіз я су-дым игьэтіысащ серб поли-цейуэ шыта піыхунті, Сребре-ницэ муслымэнхэр щызэтезыукІа гупым зэрыхэтам къы-хэкІыу, ильэс 31-рэ дэтхэнэми

трильхьэри. Аркъыщыхъуар 1995 гъэращ. Ягъэт Іысахэр абы щыгъуэ полицэм и къудамэ къыхэхам ф 1991 гъэм «Лей зытехьа лъэп-...п.дэм и къудамэ къыхэхам щылажьэрт. Муслъьмэн жы-лагъуэхэм а къудамэр теуэри, цІъхухъу, ныбжыш[э 1000-м щІнгъу яубыдащ икІн псори зэтраукІащ.

### ІэмалыщІэ

США-м хьэршым иутып-шаш зауэ Гуэхухэм телажы ХэТВ ашпаратышгэр. Ар орбитэм мазибгьукгэ идгъэлажыру, автопилотым и ІэмалкГэ Калифорние щыГ базэм къмшратьтрысхижкы-иу я гутьэш. А Гуэхум гьэшГэ-

гьуэну хальраши, кхьухьльа-тэр цыху имысу хьэршмы имлэжэнуй ими къетыс-кыжынуш, США-р ильэ-сипшік служын шкуэра-ппарат зэпкърыльхь эных Илжы США-и и ВВС-м мх-шэхуеутынш апхуэл етуыны. Абы и уасэр захуэлизы, жа1экьм, муз туры учугыруш ар мелуан бжыгьэ зэрыхъур.

### Мы махуэхэм

♦ЩІалэгъуалэм я зэкъуэты-

ныгъэм и дунейпсо махуэщ ♦ Астрономием и дунейпсо ма-

### хуэщ ♦ 1915 гъэм Уэсмэн пащтыхыыгьуэм зэтриукIа ермэлыхэм я фэепль махуэщ

Мэлыжыхьым и 24 - 25-хэм шингтон (США) щызэхэтынущ Дунейпсо банкымрэ Дунейпсо валютэ фондымрэ я

унафэщІхэм я гъатхэ зэІущІэ. ♦1222 гъэм Дыщэ Ордам и хъан Батый Кавказ Ищхъэрэм къы-теуэри, адыгэхэмрэ аланхэмрэ я щыр къизэуащ.

- ♦ Зэныбжызгыу хыуа къалэхэм я дунейнсо махуэш ♦ 1945 гъэм совет, америкэ дзэ-хэр Эльбэ и совет щызэјущіаш. ♦ Чувашыбээм и махуэш ♦ Адэ-анэм я махуэр Къалмы-
- къым щагъэльапІэ. ♦ 1920 гъэм Налшык япэ меди-
- цинэ ІуэхущІапІэр къыщызэ-Іуахащ.

хуэщ ♦ 1986 гъэм Чернобыль атом

къхэр гъэзэк Гуэжыным и Туэхук Гээ Урысей Федерацэм и За-

коныр къащтащ. ◆ Мэлыжыхым и 26 - 30-хэм Страсбург (Франджы) ще-кlуэкІынущ Европэм и Сове-тым (ПАСЕ) и Парламент ас-самблеем и гъатхэ ээхуэс.

♦ Люксембург щызэГущГэнущ Евросоюзым хэт къэралхэм зыхъумэжыныгъэмкІэ я мини-стрхэр.

——— (Лъэпкъ Іущыгъэ: )

Тэмакъкіэщіыр щіогъуэж.

### Шахматым и лъахэ Налшык

Налшык иджы ещанэрэ шахматым и дунейпсо утыку хъуащ мэлькжыхым и 25-м щегьэжьауэ накъыгьэм и 7 пшіонар Кк бэрдей-Балькэрым и Къяпашкым шекіуакіынуш ОИДЕ-и исс гъзт нэхьыщжэр (Гран-при) зыіэрыгьэхьэнымкіэ бэыгьхугь хэм пшахмат зэхьэзахуэ.

тьят нахъвщихьог (ран-при) зы Ізрыть-хах-зывыких озыльжутьзам пшамат изахвазауху.
АБЫ ХЭТЫНУ ди щынальям къеблягь-энущ къраялибтъум щыни
шаматистка нохъ лъзщихра. Абыхам ящыщ куздыр ди щіздивыкакуузма я најуасащ. Алкуаращ, псальзм палищь; 2008 гъзынуз зыкъвщихонг зальзтучасущиста Конеру Хампи (Индие). Юфанизаматымих дунейпо чемпионату Напшык щекухафам харануз зыкъвщихонг зальзтучасущиста Конеру Хампи (Индие). Юфанкузти за правично прави

### Сатианеіш ●

### Тхьэмахуэ къэс зэ

Прикладной математи-кэмрэ автоматизацэмкіэ щіэныгъэ-къэхутакіуэ ин-ститутым иджыблагъэ ин-кіуэкіащ ЩДАА-м и Презимуэкаац шуллэг н гэрсэн диумым и нэіэ шіэту тхьэ-махуэ къэс къызэрагъэ-пэш шіэныгьэ-кьэхутэны-гъэ семинархэм ятеухуа зэіушіэ.

хэкімпэхэм убтъуауэ теп-сэльыхыащ мэкъумэш шіз-нытьзэхэм я доктур Букізэкь Владимир. Абы кызауаусс-сыный и мэкъумэш ізнатізр имэхьр и стэафізкур напшці эжкын хуейхэм. Алхуэдуи Грукізжымі улцізэхэм жэуап ариташ.

яритащ. Зэlущlэр иригъэкlуэкlащ Щіэныгъэхэмкіэ Дунейпсо Адыгэ Академием и къуда-мэм и академик-секретарь, мэкъумэш щІэныгъэхэм я доктор, профессор Хъаний Мирон.

ШЫПШ /Іанэху



### • Футбол

### Урысейми, Италиеми, Испаниеми къыщагъэлъэгъуэнущ

КЪЫЩАТЪЭЛТЬОТЪУНУЩ
Урысей Феврацам футбольный и премьер-пигом и ехана джэгугъузм жуфэсцэу Москва и «Спартак--мрэ «СпартакНапшыкымр» ди къэральным и къалащижем мальжыжыми
25-м щригъэк/уэк/ынгу зајущор куэдым яф/экъалэмэтщ.
Бтуунейрэ УФ-м и мемпион москвадсьжира мыгърей эззозохуэм джэгугъунгий хузуэ пашэннгъэр шазыбыть Кэазофир занцакіз жий-эллагтруэнуш Урысейм и Япа теляканалым.
Къмщынэмышцауэ, «Спартак--хэм я зајущом щыкіэльыптынущ Италиемрэ Испаниемрэ. Абыхом я телеканап натынущ Италиемрэ Испаниемрэ. Абыхом я телеканап надышагу туал урысейм и Япа тыныгъэр
зыбратъзжыш.
Дышагу туалым промыер-лигам зэрыхотрэ «Спартак-Налдышагу туалым промыер-лигам зэрыхотрэ «Спартак-Налдышагу тыныпыты» стартака-м ихрак ефізківну мім къзралымрэ Европэмрэ ди пщізр нэхъри кънщаізтыну.

ЖЫЛАСЭ Замир



Хлопонин Александр ирегъэкlуэкl КъБР-м зэрызиужынум теухуа lуэхугъуэхэр щызэпкърах зэlущіэ. Сурэтхэр МАМИЙ Руслан трихащ.

## **Унэт**Іыныгъэ нэхъыщхьэхэр ягъэбелджылы



(КІэухыр. ПэщІэдзэр 1-нэ нап.).

Студентхэм я упщіэхэм жэ-поитыну зэрыфіэигъуэр

студентами узрыфэнтвуэр кан урган узрыфэнтвуэр кан узран узрыфэнтвуэр кан узран узрыфан шилгеу паликар зэрыэриталику-шагтын энхьуэжар эммы-куужар шуугшаг ины-куужар шуугшаг ины-куужар шуугшаг ины-кы бар узран узран ины-жы ины узран узра ва, нэг вуэм Кавказым цыху-жэр щызэзауэу телевизоркіэ щальагъукіэ, ар я фіэщ мэ хъу.

мэ хъу.
Сэ сыкъапщтэмэ, Кавка-зым сриціыхуущ зыкъызэ-рысщыхъужыр. Мыбы щы-щыэ хабээм, цыхугъэм, щэнхабзэм нэгъуэщІ куэдым зы-х уагъэсэн х уейщ. Гугъу ехь

ар къызэбизивифын хуейуз араш, Швипіэ дахэхмикіэ, зыгъэпсхууліз гъузээджэ-хэмий къулей Кавиазыр зы-хэмий кырлей Кавиазыр зы-куэбгъэджа шыіэххэкъым, лэкьаліэ Ізнатізхор иххыбау кызэі упхэр, шізныгъэм нэкри зебгъэужым, сызэ-реплымийы, льэпошкьэпор машіэш, «Кавиа» йіцкээрэм машіэш, «Кавиа» йіцкээрэм льывой, Сэ си цра-атусер кур-жы пъэпкым къыхаківщ, кызужа увиверситетьми рекжы льэпкьым къыхэкlащ, кьзауха университельни ректорыр адыгэш, Къанокъуз Арсен си ныбжызгу няхъыфі-хэм ящыщш... Зихъуэжын уейу шылкым нажы слэгъунэгьу хъуауз араш. - Илжылсту дэнэкін шызэээлкыр Кавказ Ищхъэрэм

хэлхыр Кавказ Ищхээрэм ауужыныным теуха программэ ээхэльыр зэрагьэхьээь-рырш, А программэ гээджэныгээ Јузхур къызэры-шыгъэльгуам, шцалэгуалэ политикэм циггуэтыну увыпрэм укъыттуугенсэлыхьамэ, ди гуалэт.

тьэхэм ціыхубэм я жэрдэм-жэмрэ куэрисапізхмэрэ зара-тьэўури, властым и пашхьэ иральхы. Нобэ жылагэры цхаэхкнэш, езыми зыри кын-гупсысыркым, кыждым и ишізну хуейкым. Ауэ щіа-мыншэу цыя тхунукым, сыт цжэаіЗ жыламэ, ахэры да-зманым екіуу дэбакчуэр, Ин-тернетыпі заракуа кузьуы. маным екіуу дэбакьуэр, Ин-тернетыр Ірэькууу кьэзыгъз-сэбэпыр, хъыбар нэхъыбар эьшіэр, Он гупсысэшіэхэмрэ къэкіуэнум фызэрепльымрэ нэхь жыджэру къэралым, вла-стым я пашхьэ ифлъхьэмэ, нэхь псыныйуэ кыружынуш, Къэралыр Іэшіагъэліу зы-

- Á Іуэхугъуэхэр програм- хуейм хуэдиз ягъэхьэзыррэ, мэм зэрыхагъэхьэну щІыкІэр ІзнатІэ Іуагъэувэу зэрыщытам ещхьу Гуэхур зэтеублэжь

шіаіушіар. Щіэныгъэх эмкіэ Урысей академием и Къэбэрдей-Балъкъэр щіэныгъэ центрым и унафэщі Иуан Петр жиіащ Кавказым къыхуаіэ щытыкіэр пэщыпхъэм тепсэлъыхьащ Зыгъэпlейтей Іуэхухэр, я мукъыхэщу, зэlущlэм къыщып сэлъащ Тъуазджэхэмкlэ Кав манитар къэхутэныгъэхэмк Къэбэрдей-Балъкъэр щі: ныгъэ институтым и унафэщі Бгъэжьнокъуэ Барэсбий, КъБР-м щэнхабээмкіэ и ми-нистр **Фырэ Руслан** сымэ. КъБКъУ-м щекіуэкіа зэіу-щіэхэм я ужькіэ Хлопонин

зэрырихьар. - Къэбэрдей-Балъкъэрыр нэхъ псынщізу зызыужь хэгьуэгухэм ящыщц, - жиіащ абы. - Сигу ирихьащ мыбы щыпсэухэм я мурадхэмрэ тетушхуэныгьэмрэ, республуныгым и гьащіэм хэппщэ хъун Іуэхугьуэ куэдым гу льы-загьэтащ. Нэхъри ефіэкіуэн папщІэ Іуэхугъуэ купщІафіэхэр кырэшізэвиўбыя эк жырт эхэр етэлкіў экіль жувну араши, сэ жэц-жаузм комых 24-4,6 сылэжыэну сы-кэзрац, Пшэрыль сщащі кулулькум коізэрыпэрыувэ-рэ білэкіа мазицым кърпу-былу Кавкая Ишкээрэм сы-былу Кавкая Ишкээрэм сы-былу Кавкака Ишкээрэм сы-кыр тээшізтуэн сшыкууац, абы кырыхакікі пэжыраным си на кърхункіы ужысіэфы-нущ,





ээрепльым, нэгьуэщ/хэм/и
щэупшаш студентхэр ик/и
щынальз унафэщым жэуап-хэр кьариташ,
Хлопонин Александр адэк!э
я/ушаш шаныгьэмэр шэн-хабээмрэ я лэжьак/уэхэм. Аб-деж хьэщ!эм шыжунаш шэн-хабээр, льэгись хабээхэр сыг хуэдэ Іуэхуми къежьапІэ зэрахуэхъур, щэнхабзэншэу экономикэ лъэрыхь зэрып-хузэфІэмыгъэувэнур. Сыт хузэфіэмыг ээрвэнур. Сыт Урысейм зэран жу эхъур Кав-казыр зищіысыр къыгуры-Іуэнымкіэ? Кавказыр зыхуэ-дэр Урысейм щіримыгъэльагъуфым щхьэ усыгъуэ хуэхъур сыт? Абыхэм тхакĺуэхэр, усакІуэхэр, щіэны-гьэліхэр, щэнхабзэм и лэжьакіуэхэр зэрегупсысыр зригьэ-щіэнырт Хлопониныр абыхэм

Кавказым къыхуа!э щытык!эр хъыбарегъащ!э !энат!эхэм къагъэльагъуэ !уэхугъуэхэм къызэрыхэк!ыр, къищынэ-мыщ!ауэ, унафэщ!хэм я!эщ!эк! щыуагъэхэм къызэрашэр, КъБР-м Щэнхабээмк!э и фон-КъБР-м Щэнхабзэмкіэ и фондым и тхьэмадэ Вэрокъуэ Владимир къыщыпсалъэм къы-хигъэщащ Сочэ щек!уэк!ыну олимпиадэр къыщызэрагъэ-пэщкіэ абы адыгэхэм гулъытэ щыхуащын зэрыхуейр, ап-хуэдэуи Кавказ Ищхъэрэм зыхуей хуэза федеральнэ те-левиденэ къызэрыщызэгъэрадхэр, ахэр гьащіэм хэпща зэрыхьуну ізмалхэр, Хлопо-нин Александр хуэгъэза хыуэхъу, фіыщіэ псальэхэр **Іуфэ Хьэчим**, КъБКъМА-м и ректор **Жэрыкъуэ Борис**, Гу-

Александр журналистхэм яхуэзащ. Телевиденэм, раяхуэзаш. 1 елевиденэм, ра-диом, газетхэм я лэжьакlур-хэм я упщlэхэм жэуап щари-тым, хьэщlэм жиlащ ди рес-публикэр, абы и цlыхухэр игу



●Си бзэ - си псэ, си дуней

# Лъэпкъыр зэрыпсэум щапхъэ гъуэзэджэ

Ильэси 10-м шІнгьуауэ ли республикэм ше-кІуэкІ «Си бээ - си пеэ, си дуней» фестиваль-зэ-пеуэм 2009 гьэм кърнкГуахэр паГуэ шаш Гуфра-гьуэ ээЭунд элжыблагьы шекГуэкІаш Егьэжжа-кІуэхэм я шІэныгьэм шыхагьахьуэ институтым. 

ухуа гуфІэгъуэ зэІущІэм хэтащ абы и жэрдэмщІакІуэ «Адыгэ псальэ» газетым и редактор нэхъыщхьэ, Къэбэрдей Адыгэ Ха-сэм и тхьэмадэ ХьэфІыцІэ Мусэм и ткъмада хъэфияциэ му-жьэмэд, филологие щ1эны-гъэхэм я доктор, КъБКъУ-м и профессор Ц1ьинынэ Аслън и КъБР-м и ц1ыхубэ егъэджак1уэ Дышэк1 Марие, «Сибээ-сипса, си дуней» ээпеум и лауреатхэу, убъм прать ибэхуэм и лауреатхэу, жхэм я къэралисо эхкэээхүэм шытек|хауу Бекьан Масирэг-рэ Нэхүн Залинэр, адыгэбээр курыт школхэм цезынгэбээр хурыт школхэм цезынгэлэжэм ящышү «Егьэджэныгъэ» льэпкь проектым инкь итк!э ек!уэк! урысейпсо ээпеуэм пашэ шыххуахэр, 2009 гъэм, шнэгс блэк!ахэм ээпеуэм шытек!уа сабий салхэм хурыт школуэм э блякІахм эзпеум щытекlу астьюй адахм, курыт школхм я унафишіхэр, гъссакlу эгрытара, награльхубэзмк1э егъэджак1у 1эзэхэр, ныб-тыра зэхуэсыр пригъжlужіащ «Си бэт» си пас, си дуней» эзпеурр къызэтъэлощыным, егъ-кlyжівным из эрфэк і, кажна кура езыкъэл15, КъБР-м Егъ-жэнагъзмую діпынгыжк1э и

джэныгъэмрэ щІэныгъэмкІэ и министерствэм и лэжьакІуэ датна возвух замежа (ус. 18 г. 18 г

щІзуэ къызэрыхыхьам, дерс хьэлэмэтхэмкІэ, класс щІыб лэжьыгьэфІхэмкІэ, гъэльэгьуэ-ныгъэ гъэщІэгъуэнхэмкІэ къулейуэ зэрыщытам. Алэк Іэ Балэм псальэ ириташ

Адэкіэ балэм псалтэ иритащ Хьэфіыціэ Мухьэмэд. - Хуабжьу си гуапэщ нобэрей зэІущіэм мыпхуэдиз егъэджа-кіуэрэ школакіуэрэ къызэрырихьэлІар. Фи нэгум соплъри сольагъу абы кърих дэрэжэгъуэмрэ нэжэгужагъымрэ икIи къызгуроIуэ а псори ди анэкъызгуротуэ а псори ди анэ-дэлъхубзэм хувиГэ льагъуных гьэшхуэм и нэщэнэу зэрыщы-тыр, - жиГащ ХьэфГыцГэм. - Ап-хуэдэу сыщогуфГыкГ «Си бээ хуэдэу сыщогуфныкі «Си 05э -си псэ, си дуней» зэпеуэм зэрых зиужым. ИпэкІэ ар адыгэбээ-кІэ фІэкІа екІуэкІыу щымытга-мэ, иджы балъкъэрыбээкІи урысыбзэкІи зэпоуэ, ди лъэп-къэгъухэр щыпсэу гъунэгъу щІмнальэхэри къмхохьэ. Ап-хуэдэ Іуэху зехьэкІэм Іэмал къмдет льэпкъмм и цІмхухэр утыку ихьэу я анэдэльхубээм,

псоми я шукыу къмпифкімний зи апэлэльху-бээм хуэфушэн гульыгэ уузымымий лэтхэнорн зышлэгээгүн жынырш, къмпифхьуэ шіз-бала жамгабагр яјурыльу, льэнкь тхылэр, хаб-зэр яшізу, екіуу зэрахыу кьэгьэтэлжынырш.



Адыгэ псальэ» газегым в р Мухьэмэдрэ Шэджэм ЕтІу унафэщІ Алэкь

анэдэлъхубзэр шІэблэм егъ анэдэльхуозэр щазолам са д джыныр егьэфГэкГуэным, льэпкъпсо мыхьэнэ зиГэ Гуэху щхьэпэхэр жылагъуэм щыуб-зыхуным и Гэмалхэм зэрахи-

льытэм. Адэкіэ Хьэфіыціэ Мухьэмэд-рэ Балэ Людмилэрэ зэпеуэм къыхэжаныкіахэм иратащ

щІыхь тхыльхэмрэ саугьэтхэм-рэ. 2009 гъэм ди щІыналъэм

адыгэбзэкІэ курыт школхэм шекІуэкІа республикансо зэне-

щекІуэкІа республикэпсо ээпе-уэм и саутьэт нэхыыщхыэр хуа-гьэфэщащ Дээлыккэуэ куейм кыхьэ Дээлыккэуэккуажэ жы-лэм дэт курыт школ №1-м (унафэщІыр Журтыбей Биниэш). Япэ увыпІэр кыхы-зы Тээш каўы жыхы-

(унафэщІыр**Шынтіыкъу Лари** 

тхыдэм, гъуазджэм, хабзэм ад-рейхэр щагьэгьуэзэну, абыкlи гъэзэшlа мэхъу лъэпкъ зэмылІзужьыгъуэхэм къахэкІа са бийхэм яку пщІэ, ныбжьэгъу оиихэм яку піціэ, ныбжьэгыу гьэ дэльу, мамырыгьэм хущіз кьуу кьэгьэхьун къалэнхэр Адыгэбээкіэ екdyэк! «Си бээ-сі псэ, си дуней» фестиваль-зэпеу эр ди анэдэльхубээр ди шіы піэм ээрыщаджым кіэльыплы ным, ар егъэфІэкІуа зэрыхъу-ным и хэкІыпІэ хьэлэмэтш.

щыным зэрыхуигьэлэжьэным хущІокъу. Фестивалым и лэжьыгъэм фІыуэ щыгъуазэ ХьэфІыцІэ Мухьэмэд къыхигъэщащ самухьэмэд къыхигьэщащ са-бийм и бээр дихьэхыу иджы-нымк!э, льэнкъым бгьэдэль псэ-купсэ къулеягьым ахэр ешэ-ліэнымк!э, льэнкь хабээр, тхы-дэр яф!эгьэщ!эгьуэну зрагьэ-щ!энымк!э «Си бээ - си псэ, си дуней» зэпеуэм къыпхуэмылъытэным хуэдиз

мыхьэнэ зэриІэр.
- Зэпеуэм къикІуа илъэси 10 Зэпеуэм кънкІуа илъэси 10 гръзузнам кынгыльтогумац ар, Апхуэдэу ар щыхьэтщ а Іухху-гъуэм адэжіз пытшау, зедгьзузэ-щіу, 1энаті, 1ьщіатьэлі, ныб-жыщіэ нэхьыбо къетшалІзура эзпыу имыйру едтэжіучжіыт зэ-рыхуейм, - пищащ абы и псарыхуейм, - йищащ абы и пса-льм, - Зохусым кърикъліахэ-ми, абы жыджэру хэтахэми дэт-хэнэми сынывохъухых узын-шагьэ фи1эу, анэдэльхубээр ш1эблэм егьэджыным схъул!э-ныгъэш1эхэр къыщыфхьу, адыгэбээм и 1эф|агьымарэ бээм и къулеягъымрэ сабингезм и къулеягъымрэ сабингезм и къулеягъымрэ сабингезм зыхевгъащТэу куэдрэ фи Тэна-тГэхэм фыпэрытыну.

тіэхэм фыпэратынў.
Гуфіэтьуэ эзіущіям кърихьэ
піахэм псальэ гуалэжіэ захум
гьзані Щышын Аспълі Аби
жиіаці зи бээр зыджым, анэ
дэльхубээм и къарур пеэмі;
зыхэнашіям, зи гупсысор нэгыз
сауэ абыкіэ къзыкіуэтэф ціы
хум нэжьээ нэхь псэ къулей, на хум нэхьрэ нэхь исэ квулси, па-сыпыфіэ ээрыщымыіэр. «Си бась - си псэ, си дуней» ээпеуэм зэ-фіих лэжынгьэм иіэ мыхьэнэш-хэр квыхитьэшу, льэпкь щіэ-ныгьэлІыр квытеувыіащ ар сэш), етІуанэ увыпІэр Аруан куейм хыхьэ Къэхъун къуажэм дэт курыт школ №1-м (унафэщІыр Магомедовэ Свет-лагэш), ещанэр Шэджэм куейм щыІэ Шэджэм ЕтІуанэ къуа-жэм лэт курыт школ №2-м

жэм дэт курыт школ №2-м (унафонцыр Алхикай Кымид-бийн) хуагьэфэшаш. Зэпеуэм хэта гъзсап!эхэми, прогимназиехэми, пэш!эдээ школ-сабий садхэми нохыф!-хэр къмхагъэбелджылык!ащ. Апхуэдэу Гран-при саугьэтыр хуагъэфэщан Бахьсэй куейм кыхьэ Ислъэмей къуажэм дэт габий сад №1-м (унафэщІыр Хьэх Мариещ ). Япэ увып Гэр иратащ Аруан куейм и прогимназие №1-м (унафэщІыр Мэл-бахъуэ Светланэщ). ЕтІуанэ хъуащ Тэрч куейм щыІэ Акъ-бащ Ипщэ къуажэм дэт пэщІэдзэ школ-сабий садыр (унафэ-щІыр Къуэн Иринэш). Ещанз увыпІэр зэдагуэшащ Аруан куейм хыхьэ Къэхъун къуажэм куеим хыхьэ кьэхьун кьуажэм дэт «Ашэмэз» сабий гьэсапІэм-рэ (унафэщІыр Магомедовэ Светланэщ) Дзэлыкьуэ куейм и Дзэлыкьуэкьуажэ жылэм дэт сабий садхэу №1-мрэ №2-мрэ (унафэщІыр Журтыбей Іэми-

ющ). ГуфІэгъуэ зэІущІэм щагъэпэ Туфізтуу заўушім шаглалужаці 2009 г. лом «сізуака полеум гысакіу», егължакіу» ілхісакіу, егължакіу польты та Ішпаглы-гуй. Апкууджэш Арыкк клуа-жом дэт крупт школым паріода гарастары перавод перагода правод правод клур Рашсь, Акабащ Ипшом дэт ИПЦАС-м и егължакіу» Ашэ-боккур Фатімура гърсакіу у Пірыв (Олэр). Къзхун дэт ку-рыт школым адын обзакур лите-рыт школым адын обзакур литературэмрэ щезыгъэдж Гъащтэ Анетэ, Ислъэмей дэт сабий сад №1-м и гъэсак<br/>
Гуэхэу Бит Иринорэ Къаздэхъу Аринэрэ. Ф<br/>
Бит Ириноры Ф<br/>
Гим и гъэсак<br/>
Гуэхэр Бит Ириноры Ф<br/>
Гим и гъэсак<br/>
Гуэх образорати и я фІыжхэу къалъытащ Дзэ-лыкъуэкъуажэ дэт курыт школым и егьэджакІуэхэу Жансурэтрэ КІуэкІуэ Марь рэ. Абыхэм псоми ираташ КъБР-м Егъэджэныгъэмрэ щІз-ныгъэмкІэ и министерством, «Адыгэ псалъэ» газетым, Къзбэрдей Адыгэ Хасэм я щІыхь, фІыщІэ тхылъхэр. Зэпеуэм къысэжанык Гахэм ирата ахъшз саугъэтхэмрэ тыгъэхэмрэ къабсаугьэтхэмрэ тыгьэхэмрэ кьао-гьэдэжІаш Щкэргьэлсо Сэфар-бий зи унафэш Министерствэм, «Карпак Нэ фирмэм и унафэш! Сэбаншы Назми, хьэрычэты-щэхэу Джэрыджэ Хьэсэнрэ Къаздэхъу Азэмэтрэ, Абхъазым щызэуахэм я ветеран зэгу-хьэныгъэм и унафэщГ Хьэгъэжей Беслъэн, «Іуащхьэмахуэ» журналым и редакцэм, «Эльб-рус» тхылъ тедзапІэм. ЦІыпІы-нэ Аслъэн егъэджакІуэ зыбжа-

нэм яхуэупсащ и уней фокІз-Апхуэдэу зэlущІэм и щІыхі тхылъхэр иратащ абы и къэпщытакІуэ гупым хэтхэми. ПащІэ Бэчмырзэ, Щоджэн-пІыкІу Алий. КІышокъуэ Алим сымэ я творчествэм ехьэлІа еджэныгъэхэм, «Си хэку - си льахэ» гуп зэхьэээхуэмрэ «Іущ-хэр» щхьээакъуэ зэпеуэмрэ щытекІуа еджакІуэхэм щІыхь тхыльхэр иратыжащ.

ГуфІэгъуэр ягъэдэхащ рес-публикэм и куейхэм къикІа еджакІуэхэм ягъэзэщіа уэрэд-хэмрэ къафэхэмрэ, тепльэгъуз ціыкІухэмрэ гъэльэгъуэныгъз купщіафіэхэмрэ.

КЪАРЛЭН Маритэ







сэнбий я ІэнатІэм къмшыхъуа шІэшхъум теухуа пресс-конференц дыгъуасэ иригъэкіуэкіаш икін Іуэхур зыіутым журналист хэр шыгъуазэ ишіаш.

Шэнхабзэм и лэжьакіуэхэми яіуощіэ. Сурэтхэр МАМИЙ Руслан трихащ.

эр шыгьуар ишай.

- КАВКАЗ Инклуром, Ипщэ шһынальэм яго увыпіэр щызыіыть, УФ-м и Пенс фондым и клудамэ нэхьыфіхм ящыщу клагізтам цылакахогр зыпумыштам пілумущ ар. Хабэр къмгэннамудахом куман да энатуэра кымгэрамится іда, ауг ди зэжкак і ухуан да энатуэра кымгэрамится іда, ауг ди зэжкак і ухуан да энахыбор хълэдэў зі і энатіэр еджых і үш заукак і ухуан да заука і ухуан да заука і ухуан да заука і ухуан да заука і ухуан і укафэш імы къмкитьэшан коррунцэм бэныным хуэнэгі ауз эзхагь уза программэм шпкъ иткіз пратългьува і ухуатуахуам а шірикаджагээр сэмжуэн і ухуатуахуам а шірикаджагээр сэмжуэн і ухуатьуа ухуаты укафыш ухуаты ука умган ухуаты ука умган ухуаты ука умган ухуаным и рашэлізінуш. Шаужж Хьосибий жуоналистям я умган ухуаным прашэлізінуш.

щауэжь Хьэсэнбий журналистхэм я уп-шІэхэм жэvап ириташ.

### УФ-м и Пенсэ фондым КъБР-м щи окъудамэм и унафэщІ Щауэжь Хьэсэнбий Владимир и къуэм жиІар

лувисем очедчеряцям и гленса фондым Къзозордей-Балъкър Республикэм щија къудамэм и ревизие комиссэм 2010 гъзм и мазаем Бахъсэн куейи къзп-щытэнытъзхэр щыщритъзкјузкіым сэтей къмиціаш тхыль напціжор я лъабжьзу пенсэхэр щагъзув икіи щат къызэрыхъур.

щат кызарыхкур.
Къудамам и унафэщіхэм республикэм и хаб-зэхьума јузхущіапізхэм псынціву хьыбар ирагь-ліщац къзхурамісі, къяпщітэтынгьом крыкіуахэр Экономика щізпхъаджагьэхэм япощіэтынымкіз јузхущіапіз у Къзбэрай-Кальтькър Республикэм щыізм ізрагьзхващ. УФ-м и прокуратурзу КъБР-м щыізм и Следствен-

УФ-м и прокуратурау КъБР-м щы Іам и Следствен-ма комитетым шыгъуаза дызармщіамисі, борожет мылькухар зарызахадыг туви теууауз шідаткыя магальжуу ОУ-м и УК-м и 159-м саталья и 4 Івмам кънщыть альзотьуар (ахъшэшуу арыд за візарать-жэннр) захащівкьжау хуяб-та-фацари, уголовна туху къзітати, до захозиг-закіхам кънзарытьытам-ні, закіз ач щіра кърамыіри кърныктущій дунейм темыт ціыху 26-м п ткыльхор кънг-ьосабопура, 2003 тэми фождарм къншышіразауз жагуэг-уар къз-ську ПОР-м Бажьсан куейм щиіз и јузхущіапізм льајухамра тыжле напцкомар шімльжыщі, Ахар я льабжьзу жызгъзмкіз ират пенсэхэр хуагьзуващ.

Апхуэдэу белджылы къэхъуащ 2004 гъэм щІышылэм и 14-м къышыщІздаэу 2010 гъэм щІышылым и 1-р къэсыху хабээншагъэкіэ пенсионерхэм я счету Урысейм и Ахъшэ хъумапіэ банкым и къудау рышывазіуаханыю марая інжа іненсихор эдрымам тыпшывазіуаханый марая інжа іненсихор эдрымам тыпшыва А мільта ура рь тьа энгу пода курунык ушара да шыкізкі а тыпшываумам ПОР-м КБЕР-м шилі кырамам сом мелуанихым наблагь эхэщімыныгы укызуа-хыпі

Уголовна јузхур иджыри зэхагъэк! Экономика Ијалхъаржагъэхэм япэшіэтынымкіз јузхушіалізу Къзбэрдей-Балъкъзр Республикэм щыізмрэ УФ-м и прокуратурау КъБР-м щыізм и Следственна ко-митетымрэ.

УФ-м и Пенсэ фондым КъБР-м щиІэ къудамэм и нафэщіхэр хабээхъумэ Іуэхущіапіэхэм сыт и лъэ-

унафэщихэу харэхлэлгэн Ныкъузкіи ядоіэпыкъу. Мы зэманым пенсэхэр зыту куейхэм щыіз іуэху-шlaniэ псори къапщытэ, нэхъапэм этахэра пенщіапіз псори къапцыта, нэхъалэм ягъзува пен-сэхэр хабэзм езэгърз емызэгърз эзахагъзківы мурадкіз. Сэтей къэхъуа щіэпхъаджагъэм пен-сэхэмрэ пособиехэмрэ ятыныр къызэтригъзу-выіакъым. Ахэр зыхуэфащэхэм яіэрыхьэнущ ягъзува піалъэм тету.



# ЩІДАА-м и академик Джырандокъуэ Михаил и гьащіэ купщіафіэр 70

Республикэм и шэнхабээм зегьзукьы-ным хэлжээлыгь эшхүэ хуэзыш/а ізшіа-гэлілэм ашыш УФ-мрэ КьБР-мрэ шіра-хабээміэ шірых эніэ я лэжьакіуэ, тхыда шэныг хээм я кандиат, Шірыыгы эсмкіэ Дунейтос Адыг э Академием, УФ-м и Жур-налистэм з эзүхээныгэм хэт Джору. Ди ціра-доку) Михаил Асэмээт и курэр, Ди ціра-доку) Михаил Асэмээт и курэр, Ди ціра-докур Михаил Асэмээт и курэр, Ди ціра-раможно зегухуа казхутэныг ээ Купы-раможно зегухуа казхутэныг ээ купы-суэл ирит-эждуэкаш цірныгы-эліма-лахуэл цірышть э лэжыштэу бом нэс къліпыкіащ Джырандокъуэм и къалэмы-тэм.

пям. 
Пжыранцокуур 1940 гъзм и мэлыжымо 
мазэм кышдальудап Тэрч и уейн кыхы 
Панновск (богэщей) куудажэм. Балига- 
хуууз, шізнытьэ нахъышуыз, Ізшіатьэ заун- 
куудаж, Махапи яла шімый я 
куудаж дэг күүрыг школым егьзикакіуу 
шылэжыли ДПКСМ м и Тэр идайколыми 
ялэ секретару шыташ, Иужый Налшык 
кылыган кылыган макначы эмін кылыгыкы 
калыган кылыган макначы эмін кылыгыкы. къашэри, къэрэл мыхрэнэ эијэ къулыкъу-хэр игъэзищаш, Къэбэрдей-Балькъэрым Щэнхабээмкіэ и министерствэм изглагата

къудамэм и унафэщі къалэныр ильэс 14-кіз дагууншуу прикъэкіаш, мийистерствэм и парт ячейкэми и пашуу щыташ, 1980 гъм къящьшізухару ильэс 30-м нэскіз Къз-бэрдей-Балькээрым и «Союзпечать» м (идкы РОспечать) и тхъэмадру лэжьащ, Інатіру ритэ эфіакуу за Інатіру притэ эфіакуу за Інатіру притэ эфіакуу за Інатіру мазэмы уну зыбтэ зазаль Інатіру жэтащ үннейпсо, къзралисо шэнхабээ, иціалэгууалэ ээхыкээхм, абыхэм я уткису эм и гуткойству эр къвшите энайуу, и йужу

щіалэгъуалэ ээлылылы, .... хэм и гүпсысэхэр къыщигъэнаіуэу, и іуэх у зехьэкіэ пэрытымкіэ нэгъуэщіхэм ядэгуа-

Земянь поришент в на выпользования в на принять не выпользования в на принять на выпользования в на принять на выпользования в на принять на п

псаль» газетым и хьэщэщым кытхуеблэ-гьаш, Къэрал, жылагъуэ лэжьакүуэ жы-джэрым и кьекүүэкыма теухуа упшіэ зыб-жанэкіэ зыхуэдгъэзащ.



РСФСР-м и «Роспечать»-м и унафэщі Михальчук Филипп, Михаил и щхьэгьусэ Джырандокьуэ Верэ, ипхьу Заремэ сымэ я гъу сэу.

Налшык. 1980 гъэ



### рэ уи сабиигьуэмрэ ятеу-хуауэ сытхэр къыджепіэн, Михаил? - Зауэ зэманымрэ абы и

ужь лъэхъэнэмрэ хиубыдац си сабиигъуэр, ауэ, си на-сыпщи, слъэгъуами, сэ сщіэсыпщи, стъэтъуами, сэ сщэ-жыркъым зауэри, абы щыгъуэ дызыхэта щыщ!эны-гъэхэри гугъуехьхэри. Си адэ-анэ Хьэмзэтрэ Таужанрэ, си шыпхъу нэхъыжи Майе сымэ жајэж хъыбар манс сына жанам кырада а хамкіз сыщыгъувазу аращ а зауз гущізгъуншэр ди щіы-пізм къзсауз зэрыщытам. Си сабиигъуэр Ізфіу, щы-зу зэрыщымытам нэгъуэщі

Ди унагъуэр япэ дыдэ кол-хозым хыхьауэ щытахэм ящыщащ. Колхозхэр зэхэ-гъэхьэныр гугъуу зэрыщы-тамрэ абы бэлыхы. псом тамрэ абы оэлыхну, псом хуэмыдэу, си анэ тхьэмыш-кlэм дишэчамрэ я гугъу фхуэзмыщlыжу схуэшэчы-нукъым. Нтlэ, сабий нэхъы-жыр иlзу ди анэр, езым хуэ-дэ нэгъуэщl къуажэдэс дэ нэгъуэщі къуажэдэс баыльжугьэхэми хүэдэу, жэщ-махуэ имыізу губгъуэм илэжыхьырт, гущэри са-бийхэри зэрыкіэрыщіауэ. Зыхуей хуэмызэ бэыльхугъэ Іэпкълъэпкъым узыфэ зэмылізужьыгъуэхэр хуэль: хъурт. А зэманым ди шіы мылізужыягьуухур хуэлья журт. А зэманым ди шіылізм кьыщыхьемур шытащі кырт. А зэманым ди шіылізм кынцыхьемур шытащі текзэгьуэ уз шынагьур. Ар зэуэліахэм ди анэри ящылаш, Ар пкырыяту макуитікіз губгьуэм кеаці, кьамытыжды жу зым узэрыпэльзшыму шыіэр зы хушххуэ закуэті, абы сфэм е нітызакуэті, абы сфэм украньхонутіхьыми, сытхэр я ізмалт? .Кьарищірыні экзунур туемыкызауэліахэр а кушхкуэм сфац, махуэ зыбханэ дзін, 
техзетьура шкэацыкіащ

ефац, Махуэ зыбжан дэкі-ри, техаэт-уэр цихэвцыіац ди анэм, арцихэміэ и нитіым зыри ямыльтатууж хуэди. Ди адвихуэмрэ адэмрэ мамэ яваш Налшыни, Псыхуаби, Владикаказан, Тан Іуфэ Іус Ростови цыіз дохутырхэм я деж (нэхъ жыжьэ Іуашыну сымаджэм зари сэбэги кы-хуэххуаксымі. Ауэ зыхуэза дохутырхэм язых зэжи кыхуэхкуаксым: Ауэ зыхуэза дохутырхэм языхэзым кы-жриlауэ жаlэж иджыри зы бын эригээстуэгтэх, амшlэу нэхъ мыхъуми и нэм ильтагу зэрыхъужынкір жунур. Алхуэду с эдүнейм сыкыстехьящ, ауэ ди анэм и узыншагъэм абы зыксы-дигъэзакъым. Пэжу, ар хүэлсуами. зэрыхъукія и тхуэпсэуащ, зэрыхъукІэ и хъур и дэlэпыкъуэгъуу пщэ-фlэф, тхьэщlэфу, жьыщlэ-фу. Дэ нэхъ балигъ дыкъэ хьуа нэужь, lуэхухэр зэрыш хьэщытхыным дыхущlэ къуащ. И нэм зэримыльа гъум хуэдэу, абы нэхъ къа бзэльабзэрэ гуакlуэрэ бзыльхугъэхэм яхэмытами

# Дзыхьымрэ гуращэмрэ

кънщащіу щытащ. Ар щіыжысіэжар, япэ-рауэ, властыр лъэ быдэкіэ увын папщіэ, а зэманым цыхухэм ямыщіэн щымыіэу цыхухэм ямыщіэн щымыізу апхуэдэу зэрыщытарш, етіуанэрауэ, япэрей адыгэ бзылъхугъэхэм я фэм дэ-кlамрэ абыхэм, сабий пы-нымрэ унагъуэр зехьэным-рэ къадэкіузу, къэрал Іуэхум

тариц.

магыздалы сажылы кырыкыш дигур Ізфі пишу, унагіз эмда кулу унакум дигур Ізфі пишу, унагіз эмда кулу унагіз уна-А бгъэдэль сэкъатым къи-мыгъэдзыхэу, ди анэр х ущіэ-

там кързану и правъс кузикъ шылзжывщ, и унатъуэр зы-жуей хуитъвазу, и бынхъм шјэныгъэ, јэщјагъэ яригъэ-гъуэтыным хущјэкъуу. Ба-кить съкъхра нзужь, сэ а јуз-хум теухуа къзхутэныгъз-хэр езгъэкју якјащ сиптъра-зутъуея псори «Джыран-докъуэх з и льэитъ ліа-къузър жузър за пъэптъ ліакъуэр» тхылъым къыщыз-гъэльэгъуэжащ. Псальэм къыдэкlуру жысlэнщи, Гекъвдажіру жысіэнщи, і с-ральдикамыі урысейпсо эзгукэныгьэм и дамыгьэ льапіэр а лэжьыгьэм пап-щіз 2008 гъэм къвісхуа-гьэфэщауу щытащ. - Уи сабитьуур тыншу шымытами, абы шыгьуз-уакуушышахэм ящышкуз-кіз кьэр къвіпхуз упсэжащ

кІэ Тхьэр къыпхуэ упсэжащ иужькІэ. ИкІута из хъужыр-къым, дауи, ауэ уэ плъэкІащ уи щІалэгъуэр Гуэхугъуэшхуэмкіэ гъэншіауэ, жыджэ-ру епхьэкіын, къыкіэльы-

из хъуркъым», - жаlэ, атlэми зы лъэныкъуэмкlэ у зыху-щыщlэр адрей унэтlыны-гъэмкlэ къыщыпхущlегъуж гъащlэм. Плановскэ къуагващим. Плановска вкуа-мам дат крыт школыр ехву-лізныгьа сиізу 1958 гъзы-къззуха наужк, сэ а пълъа къззуха наужк, сэ а пълъа дыдэм урысыбзэмрэ литературэмкіз есьзыщеджа шко-лым. Сызэрыламка» хуэду-ру, КъБКъУ, чт кыдэ-фило-логиемкіз и факультетым урысыбзэмрэ литературэм-кіэ и къудамэм си щіэныгъэм

урысыбэзмрэ литерат ууд-лай и кърдамам си шізнізгы-мій и кърдамам си шізнізгы-шыхэзтьэхьзяці. Шізніять в нахьь сальзуращ ди школ унафэшіым егьэ-дя эмыть эмміб и кту эдзэу. Ар хъарзынзу, дагтуэншэ ур ескэміну сылажызят, ірэх эзрезгьэфізийуэн, комсомо-лым и Тэр ч ку ей комитетым и ялэ секретару сыщыташ. лым и Тэр ч нуеп полития и япэ секретару сыщытащ. А къалэнхэм илъэсит куэпэкіэ сыпэрытауэ, 1966 дэкІэ сыпэрытауэ, 196 гъэм лэжьакІуэ срагъэблэ гъащ КъБАССР-м Щэнха баэмкі в и министерствэм. Куабжьу сыдихьэхыу, щэн-хабэз Іуэхухэм эй щіалэгьуэ-хэр жыджэру къызэрыхэс-шэным сыпылъу сылэжыещ. А лъэхьэнэм щіэныгьэ-къэхутэныгъэ Іуэхухэми зестащ. 1974 гъэм дунейм къыте-хьащ си япэ тхылъыр. Ар зытеухуар цыхубэ гупсысэм зиужынымкіэ щэнхабзэм

дей-Балъкъэрым щыпсэу льэпкъхэм 1921 - 1937 гъэльэликалэм дэрьгэгулжь-ар» темэм тещіыхьа си къз-ар» темэм тещіыхьа си къз-атулэныгьэхэр утыку кмисхь-ащ 1977 гьэм. А щіэныгьэ лэжывгьэр ехъуліэныгьэніэ пхызгьэхіащ икіи тхыдэ щіэ-ныгьэхэм я кандидат ціэр кыссіонашаш. къысфіащащ. А лэжьыгъэхэм къакіэ

А лэжылгээхэм коакlэ-льындуаш нэгэуэшкэри. Ал-хуэдэхэш, псалээм папшід, кһээбэрдей-Балжьэрым и клубхэм щекіуэкі хэкупсэ гэсэсныгээрэ, Шэнхабэзм-рэ шіэблэ гээсэныгээмрэ, «Шэнхабээ Інхатэхэм я кьа-лэн нэхышхээхэр, нэ-тынгээхэмрэ кылшылжіаш, хамыр жэмэр жылых эмрэ тынгээхэмрэ кылым эмрэ тынгээхэмрэ кылым эмрэ хэдык уэдык: къэралым й шыпіз куэлым надшық москва, Омск, Тэн Іуфэ Іус Ростов, Мэхьэч-кьалэ, нэгэушіхэми. Ахэр кьыградзащ абыхэм кырыджі шілыныгы журылыны жүрылыны жүрастарыны жүрастарыны жүрылыны жүрылыны жүрылыны жүрастарыны жүрылыны жүрылыны жүрылыны жүрылыны жүрылыны жүрылыны жүрастары жүрылыны жүрылын жүрылыны жүрын жүрылын жүрылын жүрын жүр

- Михаил, уэ ухэташ ліэ шіыгъуэ блэкіам и 60 - 70 гъэхэм екіуэкіауэ шыта шіагъзхэм екјужкауэ шыта шlа-пустуала уңейлос, къэрал-псо, шlыналъэпсо зэјушэхэм. Абыхэм я гугъу къытхуэл-шыхамэ, ли гуал г. - А лъэныкъуэр къапштэ-ми, хъэлэмэту, гъэшјэгъуэну, купшlафізу къекіуэкащ си

утыку сыщихьам щыгъуэ, сэ иджыри КъБКъУ-м сристу иджыри КыБКыУ м сристу дентт. Шелатъуалы жы-жархэм сращапхьау сы-кьальытарл, сагъакусыуа щытащ 1962 гъзм Финлян-ирем и къалашкъ З състи дрем и къалашкъ З състи ра студентажара з динейто ра студентажара з динейто щыпсэлъащ, ди къэралым пекузя щалэтъуала поли-тикам съгепсэльыху. Фес-тивалым и элжынгъэм жы-

тикам сытепсэльых, чес-тивалым и лэжыыгъм жы-джэру сызэрыхэтар къв-лично и межения и межения межения сыхат-эхмэр шыташ, Абы шыхъэт техкуэ дамыгъэр си бгъэгум къвхилъхват ЧСМ-м и ялз секретарым. Гукъинэ сщыхър а јуху-гуузум ящыши 1967 гъзм партым и ЦК-мрэ «Шэны-гъ» сомэласо загужъны-гъ» сомэласо загужъны-гъ» сомэласо загужъны-гъм сумър и дъвкуу г угрым и да дунейнос захучесьми сы-зэрыхэтар. Абы шыгъу-италием и компартым и та-шэхэм я яла съездым сых-заги, а такжа и межения и и балзэ уетуэ мазэм. Таш-кент шектуэків Сомэлсо стимпозиумым ди республикент шёкlуэкlа Союзпсо симпозиумым ди республи-кэм къыбгъздэкlыу сыщы-вщи. Къэбэрдэкі-Балкьаэрым шlалэгъуалэм зэращыдэла-жьым теухуа докладышхуэ абы щысшlауэ щыгаш, Со-шlэж, Ленинизмыра соци-алистическа шэнкабээмрэ-темэм теухуа си къэпсэль-тытъэр симпозиумым къри-нытъэр симпозиумым къриныгъэр симпозиумым къри-хьэлlахэм гунэс ящыхъуауэ

хвэливальная зэрыщыгар.
1972 гьэм и шышхьэрм
партым и ЦК-мрэ «Шэныгьэ» союзпсо зэгухьэныгьэмрэ сагтэхИуауэ щьгащ
Румынием щызэхэта, ЭтикэмкІэ дунейпсо конгрескэмкіэ дунейпсо конгрес-сым. Къэрал 45-м щыщ ціыху 550-м сащыщу а къэралым сыщыхьэщіащ. Абыи доклад щысщіауэ щытащ. Ар доклад щысшlауэ щыташ, Ар теухуат Кавказ Ищхьэрэмрэ Къуэкlыпіз къэралхэмрэ щекlуэкі эстетикэ гъэсэ СССР-м щыщ гулыр шхыз-хуэу дригьэблэгкауэ щьтащ Румынием и щіалэгъуалэ зэгухьэныгъэм и пашэу абы щыгъуэ щыта, итlанэ абы и компартым и генеральна секретару ильэс куэдкіэ лэ-жьа Чаушеску Николае. Абь

жьа чаушеску николае. Аоы фэеплъ тыгъэу бгъэхэју дахэ къызитауэ щытащ. «СССР-м и щалэгъуалэр литературэмрэгъуазджэмрэ зэрыщіапіыкіыр» унэтіы-ныгъэмкіэ Вильнюс щыіа союзпсо конференции сы хэтащ нэхь иужьыlуэкlэ. Ап хуэдэу ди къэралым и щы

И ныбжьэгъухэм яхэту (сэмэгумкіэ къыщыщіэдзауэ): Ацкъан Руслан, Хьэх Заурбий, балькъэр композитор Байчекуев Абдин, Джырандокьуэ Михаил, Гъзунз Борис сымэ.

Налшык. 1970 гъз

хьэр Москва, Ленинград, нэгьуэщ къвлэхэми а льэ-хъэнэм щекђужка зэјущіз куэ-дым срагъэблагъэу щытащ. Абыхэм къадэкјуэу дыхэтт щіалэтъуалэ, щэнхабээ ээпеуэхэм, еплъыныгъэхэм, нэ гъуэщ1 зэхьэзэхуэхэм, те гыуэщі зэхьээхуэхэм, те-кіуэныгъэхэр къыщытхьу. Жыпіэнурамэ, си щіалэ-гыуэр іуэхугъуэ хьэлэмэт-хэмкіэ гьэнщіауэ, етіысэхы-піэ симыізу есхьякіащ. <u>- Къэбэрдей-Балькьэрым</u>

и «Союзпечать»-м и унафэ-щіу ущылэжьа ильэсхэм уэ пхузэфіэкіаш ар езым хуз дэ предприятэхэу къэралым шыlэхэм я нэхъыфlхэм хеб-гъэлъытэн. Абы и щыхьэтш

а льэхьэнэм унафэщіми а льэхьэнэм унафэщіми Ізнатіэми къыхуагьэфэшауэ щыта дамыгъэ льапіэхэр. - Ильэс 30-м нэскіэ сыпа-рытащ зи гугъу пщіы ізна-тіэм икіи лэжьыгьэм и тым мки и амжы и амжы и амжы и уаху зехьэкіэкіи къэралым щыгэ-рыт апхуэдэ ізнатіэхэм хаб-жэу дыкъекіуэкіын тхузэ-фэкіащ. 1985 - 1993 гъэхэм легием дыхатащ, иклоральш инстатуац тактат терапіз-хми жыржару даражу дарам дарам

къврурэ демьиблэжу (уэхум кызэрыбгьэдэтамий, Агмуу-дэхэш, псалтьэж папшіэ, СССР-м, УФ-м, КъБР-м Сви-ком сородом паршений паршений

гум къэкlыр зы гупсысэщ «Къэралым зиужьыным ехъуліэныгъэ иіэным слъэк псори хэслъхьащ, дзых къысхуащіа іэнатіэхэри зэ резгъэфіэкіуэным сыхущіэ

сьуащ». <u>- Упсэу, Михаил. Уи мурад</u>хэр къохъуліз у, унагъуз на-сып ущымыщізу адэкім уефізкіуэну ди гуапэщ,

Епсэльар КЪАРДЭН Маритэщ.

### ЛІ эужьым и лъэужьыфІ

Гъашіэм хабэзу къызэрышекіуэкіши, шыхур ныбжь гуз-рым шынаскіз, ар кънкіуа гъузгуанэм хуопльэкіыж мкіи, и гупсьісэм шэшіауз къызжыкьземи, гушіам и зы планяля зыкъншеіэтри, езыр зоупціыж. Сыт си льэужь? Сыкъы-вижкіа льэльсьым и лізжуымы хуофашу сыпсууэ лізрэ? Сыт хуазі урхущіарокіз ягу сыкачнэну сызыхэт ціыхузэм, гуазічам за гързача шізбілам?

ДУНЕЙР тізу пкізгъуз хуэмыхъуу, щіалэ ціыкіур школ пщіан-гіэм дэлъэдащ. Абы йіыгът пліимэ дахэу зэкіуэціылъхьа, губгъуэм щылажьэ и къуажэгъухэм ятеухуа тхыгъэ кlэщl цlыкlур къызытрадза газетыр. Ар и ныбжьэгъухэм яригъэлъагъунщ, захуигъэщіэгъуэнщ, егъэджакіуэр къыщытхъунщ... Ауэ... зэ-щізувыіыкіыжащ. Узыщытхъужыныр къызэремызэгъым теу-хуауэ и адэм къыжриіахэр игу къэкіыжри, урокым хуэмурэ

хуауу и адэм къыжривахэр игу къэкіыжри, урокым хуэмурэ шыхаащ. Зашыргуфіькіа и тхыгъэм и ныбжьэгъухэм ящышу зыри къызэремыржар, зызыкуигээщіэгьуэн гуэри зэримыгъуэтар такуи и жагъуэ къуауэ, шіалэ ціыкіур (ар мы очеркыр эыгеу-хумыгъэфэси) къуажжы щый, нобо Напшык шылгыуа правиты кырина кы

Абыхом ящівіщт ція гьэфіэніу «Натізшху» звіфпаща джевьраліськую Миши.

... Піщіантізм къвіщыдаківьным кьильэгьуащ машинэм къмківжаую къядыхьюж Къвіз Кабон. Ар директорырат. Еджакіуэм зарухабэзу, Мышо директорым салам ирихыу бляківнут, заў езіз Къвзамі щіаля цінкіур кыть гуравізфіг. Утактьбм держащі, Натізшхую, сыпцогуть нухьвой похузфізмівнутьсьюжуріаці, Кързанізмічно вымучання відіт. Абы кърдакъвъжријащ, Къвъ Кабон къужжоми Тэри районим цыціярьцую егъзджанута, узащіаную цірэ выхуаращая лівт. Абы къуж-жарассэм, жьыми, щімий піція якуящівірт, а піціро сытым дежи запльатырога ражануми піри гъссанітьям. Къвъ Кабон ужуда къужжарас нахъыжыхам ярильатура щапхъофіхоращ Джыран-докър Мижари гъвщів треха ужухъура, хоращ пъвабихьу яіра и дуней тетынкум, щіянігьам къвщикъв ехъулібаньтьохом. Джырандокъуми и узакцівнісьного зорызохужкурам съучу, Каваса Ицихъраю щыстоу пъринськом и ценкабахахом ятерукура тыльтаро тхылъ щихъохуру 55-ро къвтрыригьодзащ абы.

ятеуулуул тжыгьэрэ тжыгь шкээлүү эсгүр көөктүргүн комышча-абы.

ан комышкарын какауутенгалуур курук кышкыза-шкикуржаш иржаблагъз къвдигъзија «Культурная револю-ция миф или реальность» жыхдија тхылыы. Шіраніжэліным и къзуутаныт-эхэр щыхьэт зэрытехнуэции, цыхум зиузаціын и кызуутаныт-эхэр щыхьэт зэрытехнуэции, цыхум зиузаціын налиціа шрыкабэзы и іли мыжэнэр сыт хуэда, лъзха-элами къв-ціыльятан хувйщ. Щыхур и гъвщіам щыхуоза гуфіогъум, гузуи, дэмыкіыфын-кіз къззыгъэшына догъззентъум, щідт-эхькуэт къвмуэхьу къв-рум. Абыхам дістокатывсья мішаро сэрэ. Абы и гурьшіам увы-рыгъэнціар Богаціёми и губтыухам ита и адмира анэмрэ зыг-рыя пыціар, авар какымара намаро зыгарыгъэнщар Ботэщейм и губтъухжи ита и адмира анэмрэ зыгнува щы к илахур бынылсям зарызьикицэр, езыр кламыптыху щыкиз абыхим игъуса фізкі умышау къвзарыжитэжнэг укражных куражим кързажим и и адр. Джырандокъур Хьэмээтрэ абы и ныбжээту Балъкъар Баширра. Я псальэр акъужь мащіэм къвзырий, я гъущышхэри хьэзыры.

луул, и г ізущівшизіріі хазаіріці. Ильас заібжанана із рактористу пажьа наужь, Хьамаэт комсо-мольім м жэрдэмкі 3 тырныаўз щылажьану ягьакіуз. «Зэм шы-дыр датльаўсьнуя, зам езы шыдым дырритьэфейур, огым ды-дажіырти, молибден къвіщіахар къетшэхыу дылажьащ», - жи-ізжырт и адтам.

ізжырт и адэм.
И гукракіымхом и анэ Таужан къыщыхыхызан, Мишэ хэп-щіыкіыу нэхъ нэщхъей мэхъу. Ар ящыщт колхоз губгъуэм ягру белыга къащызыІзтахэм. Жэцкэсу лажызхэрт, уеблэмэ сабий ціынэ зиізхэр кжаутівпщіартяхыым. Мишэ и анэм и

нэхэм гутъуехьым хиха узым и зэранкіз зыри ямыльагъуж тъуаци, Етъалейныгъз хэмыпъу жытізници, Джирандокъу Михаис кытъзиціа ньбжьым кърнубьдзу хузаріфскаци, тыагаліз куз-дым лъзізсын. И щізныгъзм дыщійгъуфаци, и хыхызхіхі дадым льзгосын, и щіэныгьэм рыщигьурфащ и кыкызхакі да-хэр - СССР-у шыта кыралышхуэм и ліыкіуузхэм яхту ар щіы-піз куэдым щыіащ икій хузэфізкіащ Кавказ Ишхьэрэм шыс соу льэлкьхам я щэнкайзэм щіэблэр тьэсэнымий мыхызнау и сыт ухэдээ зэхуэс къвщымыпсэльами, хэт хуэмызами асы гууа-зэу и гъуссаи и къражатър ихъъшжых ульяпкъ тхыдам и гур хуззыгъэциа егъзджакиус сана хуэчим, Мэмрацих Альбиян-рэ Хьэутийра, къыз Къэмырээ, Джырандокъу Елмырээ, ноби нэхъыжысфіхау жылэм дэс Ахэмын Хьэлым, Абазэ Мишкэ-сыма къвтрика щапхъэр, абы я псальз ущуам къвыхия гупсы-сы нахъящихыр: гулым зэражикьэр лъвпаци, къвзэрыхамін-жыр напаш.

жыр напэщ. Япэ дыдэу гуращэ зыхуищІа журналист ІэщІагъэри Джы-рандокъуэм и лэжыыгъэм и зы къудамэ хъуащ.

Уз зызэрыпльагьужракъым, атіз укъызэральагъуращ, жеіз льэпкь іущыгьэм. Зи ціэр фіыкіз ныбжьэтъухэм къраіуз Джы-рандокъуэм и гъащіэмрэ и гуащіэмрэ зы нэтынкіз е зы тхы гьэкіз къыпхуэзщіэкъуэнкъым.

 Псы ежэххэр хым зэрыхэхуэжым хуэдэу, лъэпкъхэри ліа-къуэ-ліакъуэурэ къекіуэкіыурэ, я лізужьхэр ліэщіыгъуэхэм коуз-лінак-урура кенкультируя, а лінумькарі лицшы пуязам шызахоказам. Акэр жыгышиуахом худалды. Джырандокурха я льзінкь жыгейм и льабжар куулі, такіді шізныг ізлікмі за-рыкулатьфацізкімі, еза іммежира шкау Заремара я Ізда-карты картары праводу заремара маральна праводу заремара я Ізда-картары картары праводу заремара на праводу заремара на 2007 гьзм картары картары картары жыра у праводу заремара на 2007 гьзм картары праводу за праводу за праводу за у праводу за праводу за задруго. 16-го лінам за праводу за у праводу за задруго за у праводу у н неий къвтехва, а гъзм дандодзауз зи лужвар ожвиолым иува Джырандокъуэ Михаил и унагъуэр: и щхъэгъусэ Верэ, и бынхэу Русланрэ Заремэрэ, къуэрылъхухэу Аминрэ Идаррэ. ЛІзужьым и лъзужьыфіым лъэпкъым и къуэпсхэм зыщадз.

БЖЭНЫКІЭ Мухьэб.





### Зыгъэпсэхугъуэ махуэм

# Малъхъздис

### Мэжджытым и инагьыр **отушы**

щиядзащ:
- А жыхуэпіэр мэжджытышхуэкчым. Ди мэж-джытым и бгъуагъщ сажнищэ... - Ар щыжиіз дыдэм Дизкъуажэ зытепсэльных а мэжджы-тым къикіыжауэ, хьэщіэхэм я гъусэ сохъус-

# Хьэпш

ГЪАТХЭ дыгъэм и бзий ІэфІхэр, щІэщы-гъуэхэр, псэр зыхуэлІа-хэр зытезгъэпсэн, зыхэзгъузал, псэр зыкуэлы жэр выгезтээпсэн, зыхээмыгтээк lыжу кърсатый мурад сидор, щахычтаркар закаттэясы гээнщы 
мурад сидор, щахычтаркар закаттэясы гээнцы 
мирад сидор, дахычтаркар закаттэясы гээнцы 
мирад сидор, дахычтаркар закатын 
мирад закатын 
мирад сидор, дахычтаркар закатын 
мирад сидор, дахычтаркар закатын 
мирад сидор, дахычтаркар закатын 
мирад сидор, кар закатын 
мирад сидор, кар 
мирад сидор, кар амптампарампаж гугьаппа- ххуэпстапта к па- ххуэпстапта к па- ххуэлг шарбогауэ, я та- хэр къэпсъэжим гурьбгъзкуэрх шарбогауэ, я та- хэр къэпсъэжами ярейт. 
Зыгуэрым гурьбгъзкусыну митыни щытыктар шартауэн гурхуэн истрацияти и гурхуэн истрацияти и гурхуэн истрацияти и гурхуэн и гурхуун и сапІэ куэдым я лъагъуэм ухуезыджэ гупсысэхэр ихьэхуимыту гум щып-фІызэтрешэ, зищІыс ды-дэри нэсу пхузэхэмы-гьэкІ нэхугъэ гуэрхэм уахуегъэпабгъэ.

уахуегъэпа́бгъэ. Апхуэдэ нахуапІэ те-лъыджащэм си гур сфІы-хэзэрыхьауэ сыздэщысым, си гупэкІэ къышыт тетІысхьэпІэ бгъуфІэшхуэм пэгъунэгъуу щылъ хьэпшыр цІыкІур, зи цыпэр дыгъэм пэлыдыр, къэслъэгъуащ. Зи шхэни, къбслъятьуащ, Зи шбхяні; зи джягуни, зи къуейщІенни къезыкъвлІзу 
шкъяпридазыжу жея сабий гъэфІзн няІурыт 
цімкіу гуэр фізкіа ар зэрыпщіэн щыІзтакъым. Изхэр шізукъўздинкіарэ, 
жыпізу, мы дуней псом 
щызекіуи щызежи абы шжейр яхъумэ фІэщІрэ, игу тІасхъэ цІыкІур

дунейр зызогъэзахуэ, гу-кІэ зэІызопщІыкІ: гъусэ иІи хуэдэкъым, зеиншэ цІыкІу мыгъуэу ара-гъэнщ. Къыщхьэщыжыни къыкъуэмытмэ, дауэ? Сыт хуэдиз хьэшхуэжь-хэр щызеуэрэ ихъу-реягъым! Тегушхуэгъуа-

### **●**ХъыбарегъащІэ

Щоджэнціыкіу Алий ціэр зезыхьэ Къэбэрде ціэр зезыкья Къзбордей къэрал драмэ театрым 2010 гъэм мэлыжьы- кым и 27-м щекіуэ- кіынуш Къзбордей-Балькъэрым и «Общемитхэм я элухиз- кым цэтукэныгъэм кылагьуэ организацэм и эзіущі». Абы щытепсэльыхынущ общежитхэм щіэсхэр нобэ зыгъэпіейтей імахитычая карама прави вы прави в прави прави

хэр нооэ зып ылгенген Іуэхугъуэхэм. Сыхьэт 14-м щіидзэну зэјущіэм республикэм и общежитхэм щыпсэу-хэр ирагъэблагъэ.

фІз ящІрэ къытельэмэ... Къззылъхуа, къыдалъхуа хуэдэхэр данэ щыІзу пІзрэ? Хьэмэрэ хьэм я хабзэр нэгъуэщІ - дунейм къытехьамэ, аджЕз езым и щхьэ ипІыжын, и псэ ихъумэжын хуейуэ ара? Ари сыту хабзэ гущІэ-гъуншэ. Армырауи сощІгъунинэ. Армырауи сощіри, щкъв и зактум къвиянсія хъуа мыбы фівкія 
зи мынабжь насыпыншя 
цімкіур? «Насыпыншя 
цімкіур? «Насыпыншя 
цімкіур? «Насыпыншя 
цімкіур» (Армарысь 
ціятры» (Армарысь 
забы хуражува насыпу 
кальыгэр. Итіани, мыпкурауу вкысщохъу 
икіи сигу щіогьу, сытошыныхь и гъящірян тахыму къвыщохь 
хыму къра се сщірян тамяму къвыщімусьым: хьэуэ, а сэ сщірэри тэ-мэму кърыщірысынукъьмі нэхъыфіым еджэн хуейщ сыт щыгтэуи. Мыбы и «Іыкламхэмрэ благъэ-жэмрэ» гъунэтъуу щырі, езы ціыкіур и щхьэзы-щіэкіауэ аркъудейщ, Псори зыгъзафізу къвш-къящыт, къвтепса дыгъэм и Іумэтым итщ мыри, къехъумэ плъыр нэсу. Сэри си пащхьэм къилъ псэущхьэ цІыкІум си нэІэ тезмыгъэтын слъэнэІз тезмыгъэтын слъз-кіыркым. Зыгуэр теу-вэмэ жызоІэри, олэкІ-къыблэкІыжэм нэкІэ сагурыІузурэ я лъаб-жьэм щыІз жейнэд цІы-кІум гу льезгъэтэну сы-хэтщ. Ауэрэ, сигу зыхуэ-мыгъуэ хьэпшыр цІыкІум

мыгъуэ хьэншыр цыктум нэхъри сытегужьеик I мэхъу. Гъуэгурык Iуэхэ-ри хэти къызэтоувы Iэри мэх ку, т куятурыктуазум абы комсальа, жап абы комсальа, жати игу щіэгьу щіыкізу кьодэ жащіз. Кімжу зы маму-кыуадияум щыль ціыкіум пез хэмытыж зыфізщі-хэри кьахокі. Абы зигу шіэгьуахэр кьыбгээдо-льадэри и нэ ціыкіур із—кімжу ягу къмзэрыгыуз — Хьэшмыры к сыми зэзямаз щізуи ягу къмзэрыгыуз — Хыэшмыры к сыми зэзямаз щхэм жыэ укара кырей кура кырей підшізжур к Ізші підшізжур кырей, занщізуй зегьзуктурижери, жей ізфіым пецэж.

пІашіэхэр кърсез, занпіачі зегізукіурийжри, 

и жей ізфіьм пещэж. 

Маціэ дадэц гульытэншау блэківрі, усбозма за 
кмузгіактурахад. 

ро и 
најуаса, зыгуэркіз квыфізбгьжімэ, сысей дадакуэлау къмсцімкураці, 

кмузгіактіра, 

кмі за 
кмузгія 

кмі за 
км

угъурамхэм зэ сащіальный даба даха цім-кіухэм із даслану зы-щазгъзкованр дакты-къзм къзхъуам ущіа-зи кімкантын хъмджэбз зізміральніх узаніправа дізміра-захэуфа туэр півкіум и ткъзкіума льяныкъуэм терващ и туфаза льядакы папііра хиукізу! Абдежым зыза-рысцімнура мотрамыми за намина півкіум хузе-мыщкіз цімкіум хузе-мыщкіз цімкіум хузе-мыщкіз цімкіум хузерысщівнумрэ мо тхьэмыщків цімкіум хуэсщіэфынумрэ зэпэсшэмыхун піальзу міар, тур
иккутзу хъэ пішіру макку
гурамня макун піальзу міар, тур
иккутзу хъз пішіру маку
гурамня хымажабзым къмізіціам хымажабзым къмізіціам хымі иримытумэщіу. Кіучцірокі,
наух кумажу кіучцірокі,
наух кумажу кіучцірокі,
наух кумажу кірчцірокі,
наух кумажу кірчцірокі,
наух кумажу кірчцірокі,
наух кімізіціам хыміцарэ
псэущко жей ціыкіум и
макым сара зарыпкиуда и
макым сара зарыпкиуда
и макым сара зарынамі
макым сара
мірча наукуніркумі
пістум кірча кіміз
куміціэфыркым. Зыри
куміціэфыркым. Зыри
куміціэфыркымі,
ринтьякі уалізрукым,
рунтьякі уалізрукым,
рунтыякі уалізрукым,
рунізмыкіауя, псом
мей кымінанамінамія, псом
мей кымітрагыжумі, псом
мей кымітрагыжумін, хущІэмыкІауэ, псоми лей къытрагъэхьэну.

хущізмыкі ауэ, положей къмітрагізаковіну. Къмітервау запрыкізу, хъурейуз інімізу, хъурейуз інімізу, хъурейуз інімізу, хъурейуз інімізу, хъурейуз інімізу, хъурам, и запицізр інімізуну мажэ, гумыкізу-гыум зыщімізунізуні запрызізу мажэ, ктемыпатьякіму. Къміз, ктемыпатьякіму. Къміз, ктур къутауэ.

А псор зи нэгу щізкіа са сыщытщ, си гур къутауз. зауэ, си лъэр къэпхъэ-ным дэнам ещхьу, сху-зэблэмыхыу. Сытми, хуэмурэ зыкъызощІэжри, сыкъыщиуду сыгъын хьэзыру, хьэпшыр цІыкІум къэтепсыха насыпыншагъэмкІэ си щхьэм къуаншагъэрэ мыгъуагъэрэ хуэсхыжу, паркым сы-къокІыж.

ГуэгушыхъукІэу къыт-хуигъэбырыбу дыгъэм зыкъызэрыт хуигъэ-щІэтъуа и бзий дыщафэ-хэм я зы кІапи бгъуэт-мэ, къащтэ. Дыгъэр тегушхуэгъуафІэ ящІу, 

ЖАМБЭЧ Рабия.

теліз нэхьрэ къып-теліз Укіытэмрэ нэххреймрэ ціыхутьэм и дамыгьэш. Фіы пшідуэ ушіэмыфы-гъуж. «Хьэ закъуэрэ ліы закъуэ-у уатемыгушхуэ. «Шэ ціывами гу шынамкіз-рэ уатемыгушхуэ.

# Сомыр кіэпіейкіэ-кіэ-піейкізурэ зухльш, этемы бірейкізурэ зухльш, этемы этемы этемы узыі-теліэ. Узыітеліэ нэхърэ къыіп-теліэ.

### ● ЖыІэгъуэхэр

### Лъагъуныгъэм и пэр зэрымыщіэм къыхокі

• Хыэл пхужхунур пицэнухын.

Кумурышцаков няхрэ, къвышабамшыр нэ хэ шэхуш.

Кумурышцаков няхрэ, къвышабамшыр нэ хэ шэхуш.

Кумурышцаков нахра, коминатту учылэжы.

Фоцыятулскы лажы бъкьам фо ницырктым.

• Jaрly пшхыр гум къонэж, ебгынжыр кlanцloм макlyэрі 

потыска».

Өзфіў шіхыр гум кьонэж, сбгъэнжыр кlanція макіуэри потіыска».
 Өзірі зэрумышіэр къэпшіэжнэ, зыбзыщі: зым фіэткьямы мышкіз укуміш, адрейм зыкъыпфіэшіыжауэ къмфіэшіыніш, сымкіў укиміціанніц.
 Частыкіў укиміціанніц.
 Частыкіў укиміціанніц.
 Частыкіў укиміціанніц.
 Частыкіў укиміціанніц.
 Частыкіў укиміціанніц.
 Частыкіў укиміціанніц.
 Частыкій укиміц.
 Частыкій укиміц.

Щыхум и уасэр зыхуэдизыр текІуадэм къуегъащІэ.
 Іужутхьэбзэ нэсыр и жэуапым пэплъзу тІысыжыркъым.

Одыгъэм зыдигъазэурэ, сэхураным щхьэ ещі.
 Окъыпхуащіар яхуэпщіэжыр зырикіт, я гум илъри къэпщіэн хуэмейтэмэ.

### БЕЙТЫГЪУЭН Сэфарбий.

# ●Ди сурэт гъэтІылъыгъэхэр



### КІыгуугур къаджэмэ... • Нэщэнэхэр

ФГъуджэнппъэ пшыну фіыкъым. ◆Джэдур жээгу пашхьэй дэгъуалъхьэ. ◆Зи ціэ къмбжьэдэхум игу укъокі, уи † жагъуэтъу и деж щіыхьауэ пыіэ гәуэ хәрау къалъыт эрг.

### Къэб шыпс

КъЭБЫР ЯТХЬЭЩІ, япъъ-щівжом іулиціямую загуаух, жы-лязор кърах, къб бумцізхар и фэр дагъэзеную швуаным идальжэ, посыщівія Такіу щіа-кізри, и щихэр тепіару хъззыр-хууя ягъаво, къбо вар шьуаным кърахыкури тебошухум ираль-жэ, и хуабатьыр градус 25-30-мышикій кърах, кізструп пам иральжэри, кабору зарагьа по-мальжари, кабору зарагьа за повружайную фізуа захапівта. псыр жакізурэ фізиуз эххапіытіз, ар ірямык жүжэ, псы гэзва хуа-бэ ххабія хуейіш, Тыктыр къмста бэ ххабія хуейіш, Тыктыр къмста мыножыму кажобыр япіяті, инган-выюжимпс хакіз, фізиуз зэівшір-ли, и шкыр гепізуз хуабапізм ягьзув. Къзван щжоміз жо-намісь, по праводу праводу праводу за праводу праводу праводу праводу за праводу праводу праводу праводу за праводу праводу праводу праводу праводу за праводу праводу праводу праводу праводу праводу праводу за праводу прав кхъузанэкіз яз, фошыгъў калъ-хьэ, за къагъэкъуэлъэжри зэlа-щіз, кхъуэщыным иракіэри, и щхьэр шхьэщыпхыкіауэ щіыlа-піз ягъэув. Къэб шыпсыр щіыма-хуэ шхыну щытащ. Ар сырын хуейщ, арыншэмэ щізхыў зэкіуэ-кіынуш

Халъхьэхэр (ціыху тіощ, Іыхьэ):фошыгъуу - г 100, жыла зыхэмыль къэбу - г 2500, къз-быр зэрагъзвану псыуэ - г 150, шыбжий сыр гъзгъуауз - г 20, шыбжийр зэрагъзвану псыуз - г 800, псы гъзва упщыіуауэ - г 460.

# **Екіуэкіыу:** 5. Языныкъуэ путын

# Псалъэзэблэдз

дерацэм и Къэрал саугьэтыр зрата. 37. Хьэцэпэцэ пыупщІа, мыІуэжауэ. 38. ... зыщІа щІалэм и мурадыр псоми даІыгьащ. 40. адыр псоми даІыгьащ. 40. Псым ихьыр абы йопхьуэ. Ехьэнэнэнэ явлий закъуэ. Псым ихыыр асы испкъуз.
41. Жыянтіэ. 42. Зи... исым
и уэрэд жеіэ. 44. Еужіыпіэ. 45. Зи... исым
и уэрэд жеіэ. 44. Еужіыпіэмытыж. 48. Бжьхэм кърахьэліэ фоупс
піашіэ. 50. Псыр, шэр шагьэпштыркіэ кымдрехуей.
52. Уафэм кьех мыл тыгькыр ціыкіу. 53. Уэрэд
тууз. 54. Учэ щашікіэ блыныр захуэрэ кьуаншэрэ ээ-

13

50 51

20 21

репль Ізмэпсымэ. 55. Адыгэ драматург цІэрыІуэ. Кыскар: І. Іужу кызэхыулІэ, насыпыфіэ. 2. Анжылых у.З. Жыгхэр зи псэушхэ кІэ баринэ. 4. Псысжэх кыуза. б. Дунейр шышЫлым деж унашхызжы, жыгышкызжы таншіз узе пыціыІэм деж унацикэлжи, жытышкэлжа триціі узе піаціі, 7. Кхъуейы, къзбым, нэтьмуні нэтьжущі ерыскышкэлжа быку 12. Псы, гьяш зэрызэрахы кумьтані 14. Уняльащіэм цыщ, 17. Псэуальзм и шхэм більным джіўчу кылыг натіэ, 19. Ці ужьей 21. Алгэанэя шхуэшку шкуэм кылыг натіэ, 19. Ці ужьей 21. Алгэанэя шхуэшжіх утуыіпыт натІэ. 19. ЩІэжьей.21. Адэ-анэр апхуэдизкІэ гуфІэ-

щати, ... къатекІауэ къа-щыхьуащ. 22. Унэм ибгъу. 24. Зи купсэр сыр удз л1эу-жьыгъуэ. Адыгэм игъащ1э-миящх. 25. Джэджьейм хуэ-льэ къуалэбэу е адыгэ бзылъхугъэхэм къахэкІа льэ кьуалэозу с адыгэ бэыльхугьэхэм кьахэкlа шынауэ нэхь шэрэцээ дья дэм и унэлдээ. 28 Кьуалэб-зуушхуэ. 30. Пхьэ уадэш-хуэ. 34. Ейэндыхэм я нэхь-шхыэ. 35. Школым щадж предмет. 39. Уэрэджы-Гакуэ шэрыГуэ Кобзон Иосиф къмзыхэкlа льэп-кьыр. 40. ЩакГуэ фочы-шэу кьатьэсэбэп бізапш]э хьурей ціыкГу. 43. Мыл. ... 44. ХыумакГуэ, кърэртыул ... 45. «... Мурат» - Къар-уньижь Мыждалским ягьзза-шТу щыта адыгэ уэрэ-шТу шта адыгэ уэрэ-

щІзу щыта адыгэ уэрэ-дыжь. 46. Ахъшэ. 49. Па-сэм Іуэхугъуэшхуэ гуэрым щытепсэлъыхъу щыта зэ-хуэс. 51. Фадэ гуащІэ.

Зэхэзыльхьар МЫЗ Ахьмэдщ.

### Мэлыжсыхым и 17-м ди газетым тета псалъэзэблэдзым и жээуапхэр:

озым и мегушилур: Екфемьру, 1. Пакаужа, 3. Шкуатыкур, 7. Акъма, 10. Шэмуар, 12. Пэшж, 13. Къезып, 14. Жинт, 15. Къунан, 18. Нысо, 20. Губтчу, 22. Опера, 23. Кърраты, 24. Елэн, 25. Кърраты, 24. Елэн, 24. Кърраты, 24. Елэн, 24. Кърраты, 24. Елэн, 24. Кърраты,

Къскъру: 1. Пэшу. 2. Хъурмыж. 4. Хъэлэ. 5. Лашын. 6. Къуаж. 8. Къззан. 9. Лацэ. II. Джа-прей. 17. Мължъжък. 19. Спецэ. 21. Бланэ. 26. Ар-къз. 27. Дауц. 28. Трамэ. 29. Верди. 31. Угъурлы. 32. Щацт. 33. Щухь. 34. КІуэкІуэ. 35. Кършкъэ.

### Льыр зыгъэкъабзэ, фІыуэ зезыгъакІуэ

ХЫВ ШАГЭР ягъэвжа нэ-ужь, тхьур зэlымыхьэу ма-зип-шыкіз цытш, щіыіапіэ ямыгъэувми. НЭЩІ мазэм гьуші гуэныхьышхуэ ямыгъэувми.

ДЖЭДЖЬЕЙ, гуэгуш шырхэм бкьыныху, бжын ціынэхэм я тхьэмпэр ціыніу-ціыкіуура золаг-эктэльры, хуэнціейм хэпшауэ гьатхэм ирагьэшх. Абы витамин куэд хэльци, а шыр ціыкіухэр мысынаджэу, нэ хъ къару я'Ізу къохъу икін шхэрей ещі.

ЗИ ЛЪХУЭГЪУЭ хъуа жэмыр ирапхыр-къым, зитхьэлэжынкІэ хъунущи.

къым, зитхьэліэльшты окул, ЛБЫ ЗИ МАШІЭ ціыхум нэхъ ишхырейуэ щытын хуейщ бякынныху шыпсыр. Абы льыр егьэкъабзэ, фіыуэ ээрегьакіуь **КЪУБАТИЙ Борис.** 

Напэкіуэціыр зыгъэхьэзырар ЩХЬЭЩЭМЫЩІ Изэщ.

**ДИХЭШІАПІЭР** 

Теддээ тылгыхэм кымшыхы бжыгыхэм, кымшаБта 1 гьуэхэм я пожагымисы ахэр зыглахэм пьсу жууан яхь. А хырыр редактирээ я 1узу сепьтыкер эзгему эзгилгүү шагт Такегыр 5 темагахэм жуухымынун ини далын КЫР-ы рыжын инит этан тел. 760-128, 750-1-10.

Газетыр шиньякдэ хууан сы, КыР-ы н "Роспешт." АО Тел. 42-03-4,

Газетыр 1989 гылы дылгылгылын и 16-м №1-0065-м шыту ятхаш.
Зы ильсым таветыр 250-ру кылдок!.

44 45

лиграфкомбинат, Налшык къ., Лениным и ц1эк1э щы1з уэрам, 33, тел. 42-35-75.

Мы кынджільсьугм елгэксыхлиц; жлуап зыхы секретарым и кнуулагэ Дышулі Соня, редак гору Шінрацій Маринэ, корректорхэз Піматількі Юрэ (3,4-нэ пап.), Шодакзі Йіші. (2,2-нэ пап.), корректорхам яддіяныклутку Иуан Запрэ. Компьютеркі газетым и теп-тор папіша Дом Маринэ, Цюмахуу Мариан

Номерыр "Адыгэ псальэм" и компьюте ІзнатІэм щагьэхьэзыращ.

Газетым Іэ щытрадзар сыхьэт 21.00-рщ.

дексыр 51531● Тираж 10.125● Заказ №114

### Редактор нэхъышхьэ ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд

РЕДАКЦЭМ И КОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР

Жыласэ Заурбэч (редактор нэхсышкьэм икъуатээ), ЖъясЪмыльту Мариит (редактор нэхсышкьэм и къуэдээ), Ширдий Мариит (редактор нэхсышкьэм и къуэдээ), Пурыжь Мадиит (жэуат зыхь секретары), Гъуциб Зариф, Кызарэл Маритэ, Ныбэжь Таисэ, Хъэжыкъарэ Алик.



360030. Къзбэ дей-Балькьэр Республикэ, Налшык къалэ, Лениным и цІэр зезыхьэ уэрам, 5, ебгъуанэ - епщІа-